

# GEBRUIKERSHANDLEIDING

<b>INHOUD</b>	<b>blz.</b>
1. De wegende handpalletwagen	
1.1. Ingebruikname	2
1.2. Gebruik	2
1.3. Onderhoud	3
2. Toetspaneel indicator	4
3. Functies indicator	
3.1. Multirange	6
3.2. Voor de weging: nulpuntcontrole	6
3.3. Brutoweging	6
3.4. Nettoweging: automatisch tarreren	6
3.5. Nettoweging: handmatige tarra-ingave	7
3.6. Totaliseren	8
3.7. Printen (optie)	9
3.8. Vervanging van de thermische papierrol	9

# 1 DE WEGENDE HANDPALLETWAGEN

## 1.1. INGEBRUIKNAME

De aan-/uittoets (Ⓛ) van de indicator activeert het weegstelsel.

Na 3 tot 5 minuten hebben elektronica en krachtopnemers de werkt temperatuur bereikt. Voordien zijn afwijkingen tot ca. 0,3% mogelijk.

Het wordt aangeraden een gewicht pas te heffen nadat de nulcorrectie uitgevoerd is.

## 1.2. GEBRUIK

De voedingsvoorziening vindt plaats door middel van een wisselbare batterijmodule. Met een geladen module kan tot 35 uur zonder onderbreking gewogen worden (stelsel zonder printer).

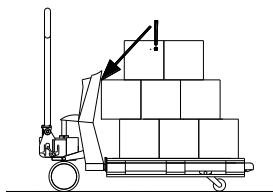
Als het voedingsniveau van de batterij lager wordt, zal het display "LO-BA" aangeven. Wanneer de batterij helemaal leeg is, schakelt het weegstelsel uit.

Het laden van een lege batterij moet minimaal 6 uur duren. Dit voorkomt verlies van batterij capaciteit.

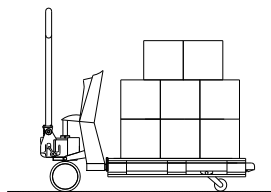
Als een systeem in een meer-ploegen dienst ingezet wordt, of als u een systeem met een ingebouwde printer heeft, raden wij u aan een extra batterijmodule aan te schaffen.

Met behulp van het meegeleverde oplaadapparaat kan de batterijmodule geladen worden. Tijdens het laden brandt het LED op het oplaadapparaat. Als dit LED uit is, is de batterij geladen. De batterij kan niet overladen worden, omdat het oplaadapparaat automatisch uitschakelt.

Het gewicht moet vrij geheven worden: zonder de behuizing van de indicator of andere pallets te raken:



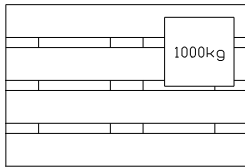
Foutief opnemen van de last



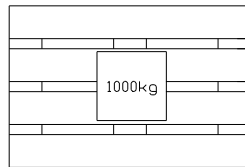
Correct opnemen van de last

De nauwkeurigheid van het weegstelsel loopt vanaf 2° scheefstand met circa 0,1% per graad terug. Dit effect treedt ook op bij gaten of kuilen in de bodem. Een gladde vloer is optimaal.

Het optimaal nauwkeurige weegresultaat wordt verkregen als het lastzwaartepunt tussen de vorken ligt. Bij excentrische belading buigen en torderen de vorken. Dit kan tot een lagere nauwkeurigheid leiden. Bij geijkte systemen zal de scheefstands detector de indicator uitschakelen bij een excentrische belading of scheefstand die de nauwkeurigheid beïnvloeden.



Niet-optimale plaatsing van de last



Optimale plaatsing van de last

Temperatuurbereik: tussen  $-10$  en  $+40^{\circ}$  C bedraagt de maximale afwijking  $0,1\%$  van het gewogen gewicht. Daarbuiten kunnen zich afwijkingen tot  $0,3\%$  voordoen.

Snelle temperatuurveranderingen moeten vermeden worden omdat zich in de electronica condenswater vormt. Tijdens acclimatisering moet het weegsysteem uitgeschakeld zijn.

### 1.3. ONDERHOUD

Voor het chassis van het mobiele weegsysteem gelden dezelfde onderhoudsvorschriften als voor een gewone palletwagen. De ervaring leert dat het ingebouwde weegsysteem nog functioneert als door overbelading het chassis al beschadigd is.

Voorop staat:

- Omdat de stuurwielen vooraan gemonteerd zijn, heeft trekken van de palletwagen de voorkeur boven duwen ervan.
- Als de hefinrichting niet gebruikt wordt, moet deze in de neutrale, middelste, positie staan. Dit verlengt de levensduur van de afdichtingen.
- Het weegsysteem voldoet aan de afschermingsnorm IP65. Dit wil zeggen dat stof of vocht in de vorm van regen of een waterstraal uit alle richtingen de werking van de electronica niet zullen beïnvloeden. Hogedrukstralen echter, zeker in combinatie met verwarmd water of reinigingsmiddelen, zullen leiden tot binnendringen van vocht. Dit zal de werking van het systeem negatief beïnvloeden.
- Aan het hele weegsysteem mogen uitsluitend door vakspecialisten laswerkzaamheden uitgevoerd worden. Dit ter voorkoming van schade aan electronica en krachtopnemers.
- De lagers van de wielen (niet bij polyurethaan) en de scharnierpunten van de duwstangen aan de lastwielen moeten regelmatig gereinigd en gesmeerd worden.


## 2. TOETSPANEEL INDICATOR



Vooraanzicht indicator

### HET DISPLAY

Door middel van 3 indicatiebalkjes wordt in het display van de indicator aangeduid:

 ◀ het weegstelsel (inclusief last) is stabiel

— het aangegeven gewicht is negatief

**NET** ◀ het display toont het nettogewicht

### DE DISPLAY INDICATIES

Het minteken in het display licht op. In het display kunnen de volgende meldingen verschijnen:

HELP 1 Het weegstelsel is overbelast.

HELP 2 Een negatief gewicht wordt getarreed.

HELP 3 Er is een negatief signaal van een krachtopnemer op de AD converter / het systeem staat scheef.

HELP 4 Er is (handmatig) een te hoge tarra waarde ingevoerd. Druk nogmaals op de ↔PT toets om deze helpaanwijzing op te heffen en voer een lagere tarra waarde in.

HELP 7 Er is een te hoog signaal van een krachtopnemer op de AD converter.

LO-BA Het voltageniveau van de batterij (indicator) is te laag. De batterij moet geladen worden.

## HET TOETSPANEEL

Elke toets heeft een bedrijfs- en een invoerfunctie.

	<b>Bedrijfsfunctie</b>	<b>Invoerfunctie</b>
	nulstelling en automatische tarra	bevestigen en segment naar links
		
	tarra ingave	verlagen waarde van knipperend segment
	optellen	verhogen waarde van knipperend segment
		
	aan / uit	clear

## BELANGRIJK

Het indrukken van een toets wordt pas geaccepteerd als het weegstelsel stabiel is (en de indicatie "last stabiel" brandt). Dat betekent ook dat de functies alleen door de indicator zullen worden uitgevoerd als de last stabiel is.

## WAARSCHUWING

Als de gewogen massa het ingestelde maximum overschrijdt, verschijnt in het display de melding: "HELP1". Ter voorkoming van schade aan de indicator of de krachtopnemers, dient het weegstelsel zo snel mogelijk ontlast te worden.

## SCHEEFSTAND

Bij de ijkwaardige uitvoering van het weegstelsel geeft het display bij een scheefstand groter dan 2° enkel streepjes weer. In dit geval moet het weegstelsel horizontaal gesteld worden. Daarna zal het gewicht weer worden aangegeven.

## **3. FUNCTIES INDICATOR**

### **3.1. MULTIRANGE**

De uitleesstapgrootte van de indicator is afhankelijk van het gewogen gewicht:

- van 0 tot 200 kg wordt het gewicht in 0,2 kg stappen aangegeven;
- van 200 tot 500 kg wordt het gewicht in 0,5 kg stappen aangegeven;
- van 500 tot 2000 kg wordt het gewicht in 1 kg stappen aangegeven.

Door de gewichtsafhankelijke uitleesstapgrootte worden kleinere gewichten met een grotere nauwkeurigheid gewogen. Na een gewicht getarreerd te hebben, kunnen kleinere gewichten opgeteld of afgetrokken worden in de uitleesstapgrootte die bij het kleinere gewicht behoort. Zowel bij gewicht toevoegen als afnemen verandert de uitleesstapgrootte eveneens. Bijvoorbeeld: als gewicht van een oorspronkelijke lading van 650 kg wordt afgenomen zal het display bij het bereiken van 500 kg overgaan op 0,5 kg stappen.

### **3.2. VOOR DE WEGING: NULPUNTCONTROLE**

Voor elke weging moet geverifieerd worden of het systeem onbelast is en vrij staat. De indicator beschikt over een automatische nulcorrectie. Dit betekent dat kleine afwijkingen van het nulpunt automatisch gecorrigeerd worden. Als de indicator het nulpunt niet automatisch bepaalt, moet de nulcorrectie handmatig uitgevoerd worden met de toets  $\rightarrow 0/T \leftarrow$ .

### **3.3. BRUTOWEGING**

Na het heffen van de last geeft het display de brutowaarde van het gewogen gewicht weer.

### **3.4. NETTOWEGING: AUTOMATISCH TARREREN**

De indicator biedt de mogelijkheid tarragewichten automatisch op nul te stellen. Op die manier kan netto bijgeladen of afgeladen gewicht vastgesteld worden. Na het uittarreren begint de uitlezing weer in de kleinste stap.

- Last opnemen.
- Op toets  $\rightarrow 0/T \leftarrow$  drukken.
  - De indicator staat op nul.
  - De indicatie “NET” geeft aan dat een tarragewicht actief is.
- De nettolast plaatsen of verwijderen.
  - Het display toont de nettowaarde van de (af)gewogen massa.

- ❑ Bij afname is dit een negatieve waarde.
- Door in onbelaste stand een nulcorrectie uit te voeren keert het systeem terug in de standaard weegmode.

### 3.5. NETTOWEGING: HANDMATIGE TARRA-INGAVE

Een tarragewicht kan op elk gewenst moment, dat wil zeggen in beladen en onbeladen toestand, ingegeven worden. Voor een hogere nauwkeurigheid kan een tarragewicht met een kleiner schaaldeel ingegeven worden, onafhankelijk van de grootte van het gewicht en van de schaaldeel van de indicator.

Een tarragewicht dat groter is dan de zogenoemde MAX1 van het weegsysteem, wordt niet door de indicator geaccepteerd. De MAX1 is de grootte van het gewicht van het eerste weegbereik; in de standaard uitvoering 200 kg (zie 3.1.). Als een grotere waarde is ingegeven, toont het display: "HELP4". Door op toets ⇄PT te drukken, verdwijnt deze HELP aanduiding.

- Op toets ⇄PT drukken.
  - ❑ De laatst gebruikte tarrawaarde wordt weergegeven.
  - ❑ Het meest rechtse segment knippert.
- Gedurende drie seconden op toets ENTER (↵) drukken als de actuele tarrawaarde opnieuw gebruikt wordt.

#### Of

- Op toets ⇄PT drukken.
- Op toets waarde omhoog ^ of omlaag v drukken totdat het knipperende segment de gewenste waarde heeft.
- Op toets ENTER (↵) drukken voor aanpassing van het volgende segment.
- Deze handelingen herhalen tot de gewenste tarrawaarde op het display wordt weergegeven.
  
- Om het tarragewicht te activeren *maar niet op te slaan*: gedurende drie seconden op toets ENTER (↵) drukken om de waarde te bevestigen.
  - ❑ Het tarragewicht is nu geactiveerd.
  - ❑ De indicatiebalk "NET" brandt.
  - ❑ Als het systeem beladen is, verschijnt de nettowaarde op het display.
  - ❑ Als het systeem onbeladen is, geeft de uitlezing de ingegeven tarrawaarde negatief weer.
  - ❑ De ingegeven waarde blijft actief tot het systeem wordt uitgeschakeld, een nieuw tarragewicht wordt ingegeven, een nieuwe last wordt uitgetarreed (zie 3.4.), of door de tarrawaarde op nul te stellen:
    - Het weegsysteem is beladen: druk gedurende twee seconden op toets ⇄PT. De tarrawaarde wordt op nul gesteld en het systeem keert terug in de standaard weegmode.

### **Of**

- Het weegsysteem is onbeladen: druk op toets  $\rightarrow 0/T \leftarrow$ . De tarrawaarde wordt op nul gesteld en het systeem keert terug in de standaard weegmode.
- Om het tarragewicht te activeren *en op te slaan*: doorloop alle segmenten met ENTER (↵).
  - ❑ Het tarragewicht is nu geactiveerd en wordt opgeslagen.
  - ❑ De indicatiebalk "NET" brandt.
  - ❑ Als het systeem beladen is, verschijnt de nettowaarde op het display.
  - ❑ Als het systeem onbeladen is, geeft de uitlezing de ingegeven tarrawaarde negatief weer.
  - ❑ De ingegeven waarde blijft actief, ook als het systeem is uitgeschakeld, tot een nieuw tarragewicht wordt ingegeven, een nieuwe last wordt uitgetarreerd (zie 3.4.), of door de tarrawaarde op nul te stellen:
    - Het weegsysteem is beladen: druk gedurende twee seconden op toets  $\leftrightarrow PT$ . De tarrawaarde wordt op nul gesteld en het systeem keert terug in de standaard weegmode.

### **Of**

- Het weegsysteem is onbeladen: druk op toets  $\rightarrow 0/T \leftarrow$ . De tarrawaarde wordt op nul gesteld en het systeem keert terug in de standaard weegmode.

## **3.6. TOTALISEREN**

De indicator biedt de mogelijkheid wegingen op te tellen en het totaalgewicht weer te geven. Als een tarragewicht actief is, wordt automatisch het nettogewicht opgeteld.

- Het systeem belasten met het op te tellen gewicht.
- Op toets  $\Sigma$  drukken om het gewogen gewicht aan het totaalgewicht toe te voegen.
  - ❑ De waarde van het display wordt in het geheugen geplaatst en daarin opgeteld.
  - ❑ Het display toont afwisselend het volgnummer (aantal wegingen) en het (sub)-totaal.
  - ❑ Indien het systeem voorzien is van een printer, wordt de getoonde waarde tegelijkertijd geprint.
  - ❑ Na enkele seconden keert het systeem automatisch terug in de weegmode.

### **Of**

- Toets  $\Sigma$  drie seconden lang indrukken om het tot dusver berekende totaalgewicht te raadplegen zonder te totaliseren.
  - ❑ Het display toont afwisselend het volgnummer (aantal wegingen) en het (sub)totaal van de waarde in het geheugen.
  - ❑ Na enkele seconden keert het systeem automatisch terug in de weegmode.
- Tijdens de weergave van het totaal kan het geheugen gewist worden door kort op toets  $\Sigma$  te drukken.
  - ❑ Indien het systeem voorzien is van een printer, wordt een totaalprint gemaakt.
  - ❑ Het display toont volgnummer 00 en het totaal als 0.0 kg.
  - ❑ Het systeem keert automatisch terug in de weegmode.



### 3.7. PRINTEN (OPTIE)

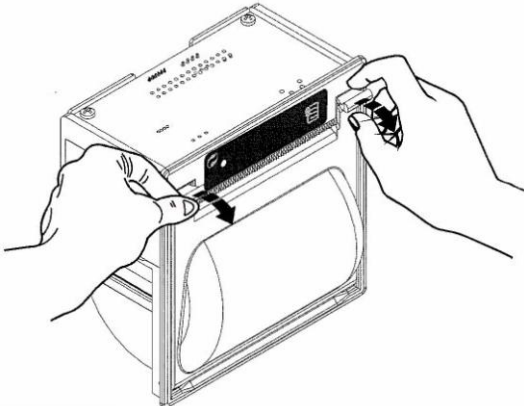
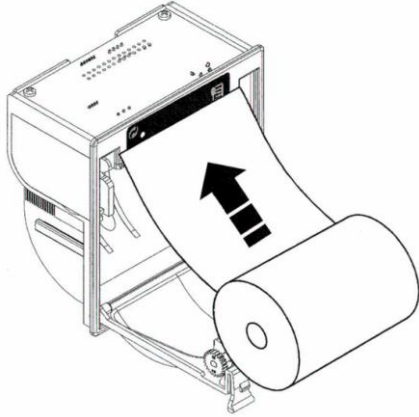
Als het weegstelsel uitgevoerd is met een printer, kunnen actuele weeggegevens geprint worden.

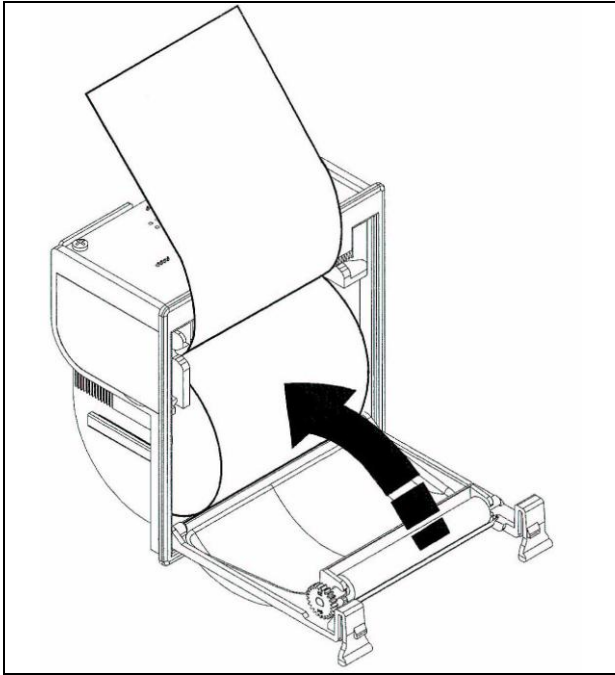
- Op toets  $\Sigma$  drukken.
  - Er wordt een print gemaakt. Het gewicht wordt tegelijkertijd opgeslagen en opgeteld in het geheugen (zie 3.6.).

Op de afdruk wordt een brutogewicht aangegeven door de letters "B/G" en een nettogewicht door de letter "N". Een ingegeven tarra waarde wordt ook geprint en aangeduid met de letters "PT". Het totaalgewicht wordt aangegeven met de letters "TOT".

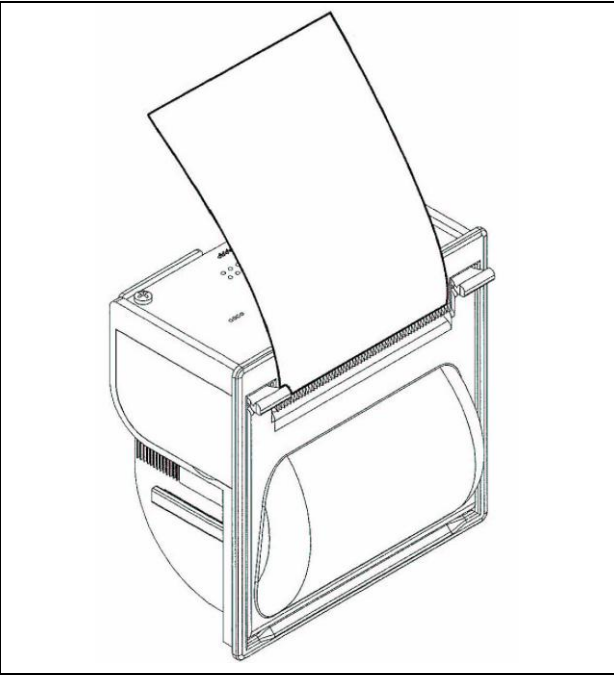
Voorbeeld printafdruk:	01 B/G	6.8 kg
	02 B/G	158.2 kg
	03 N	426.5 kg
	04 N	1200.0 kg
	<u>04 PT</u>	<u>150.0 kg</u>
	04 TOT	1791.5 kg.

### 3.8. VERVANGING VAN DE THERMISCHE PAPIERROL

	
<p>Open de printer klep door de 2 handels naar beneden te drukken en de klep naar u toe te trekken.</p>	<p>Verwijder de huidige papierrol. Houd de nieuwe papierrol zoals hierboven aangegeven, zodat het in de juiste richting afrolt.</p>



Rol het papier iets af. Doe de klep dicht terwijl u het papier bovenaan vasthoudt.



De printer is klaar voor gebruik.